



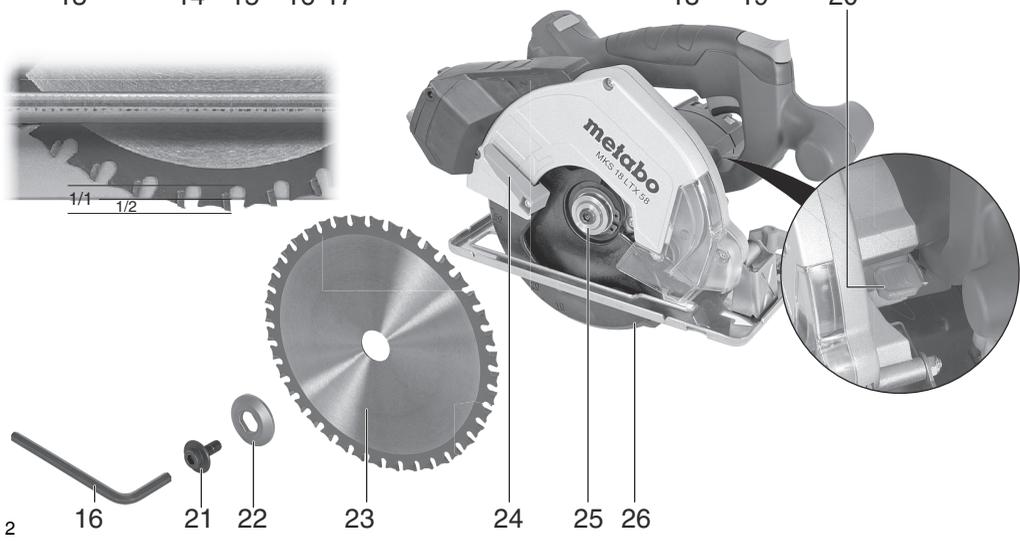
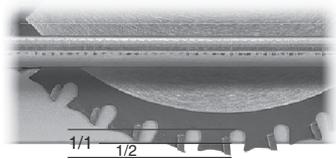
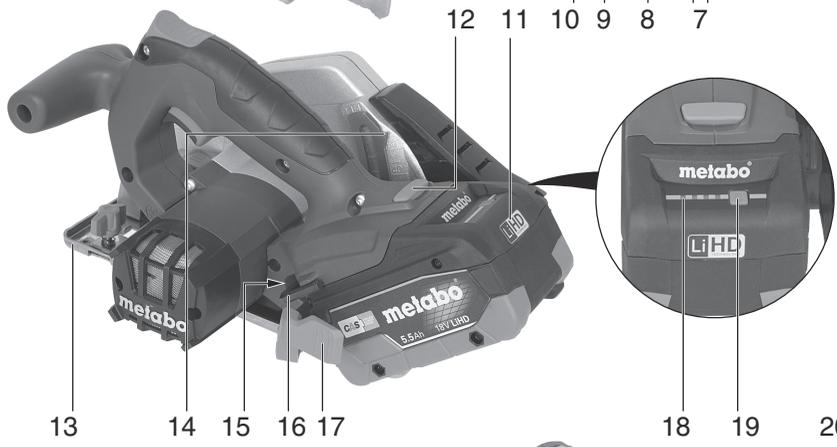
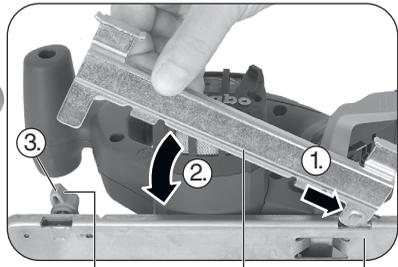
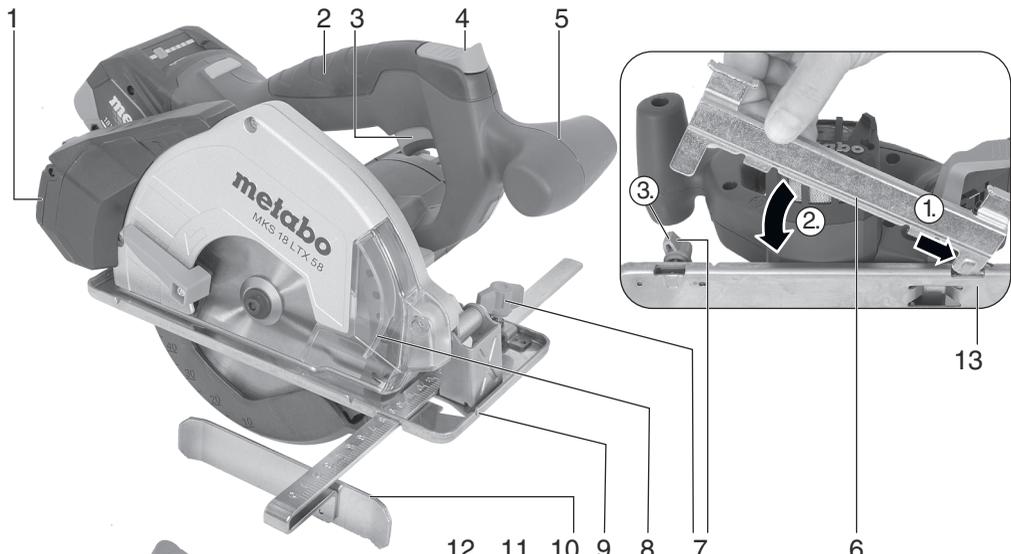
Официальный дилер
Metabo в Украине

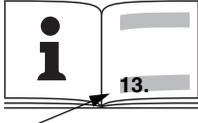
metabo-ukraine.com

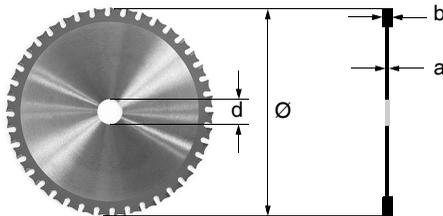
MKS 18 LTX 58



| | | |
|-----------|------------------------------------------|----|
| de | Originalbetriebsanleitung | 5 |
| en | Original instructions | 11 |
| fr | Notice originale | 17 |
| nl | Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing | 23 |
| it | Istruzioni originali | 29 |
| es | Manual original | 35 |
| pt | Manual original | 41 |
| sv | Bruksanvisning i original | 47 |
| fi | Alkuperäiset ohjeet | 52 |
| no | Original bruksanvisning | 58 |
| da | Original brugsanvisning | 64 |
| pl | Instrukcja oryginalna | 70 |
| el | Πρωτότυπες οδηγίες λειτουργίας | 76 |
| hu | Eredeti használati utasítás | 83 |
| ru | Оригинальное руководство по эксплуатации | 89 |



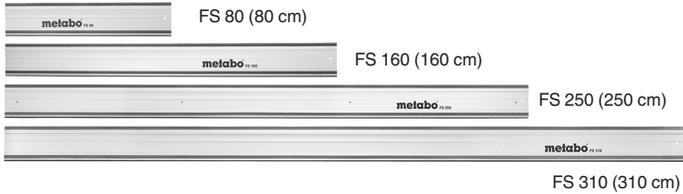
| | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------------------------------------|
|  | | MKS 18 LTX 58 *1) Serial Number: 00771.. |
| U | V | 18 |
| n_0 | /min | 3600 |
| T_{max} | min (in) | 58 (2 9/32") |
| \emptyset | mm (in) | 165 (6 1/2") |
| d | mm (in) | 20 (25/32") |
| a | mm (in) | max. 1,3 (max. 0.051") |
| b | mm (in) | max. 1,7 (max. 0.067") |
| m | kg (lbs) | 3,8 (8.3) |
| $a_{h,D}/K_{h,D}$ | m/s^2 | < 2,5 / 1,5 |
| L_{pA}/K_{pA} | dB (A) | 97 / 3 |
| L_{WA}/K_{WA} | dB (A) | 108 / 3 |



CE *2) 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2011/65/EU
*3) EN 62841-1:2015, EN 62841-2-5:2014, EN 50581:2012

2018-06-20 Bernd Fleischmann
Direktor Produktentstehung & Qualität (Vice President Product Engineering & Quality)
*4) Metabowerke GmbH - Metabo-Allee 1 - 72622 Nuertingen, Germany

(A)



(B)



6.31031



6.29021

(C)



Ø165 x 20mm, steel cut classic,6.28273
 Ø165 x 20mm, aluminium cut professional, ..6.28276

(D)



ASC 30-36



ASC ultra etc.

(E)



| | | | |
|------|------|--------|---------|
| 18 V | LiHD | 5,5 Ah | 6.25342 |
| 18 V | LiHD | 7,0 Ah | 6.25345 |
| 18 V | LiHD | 8,0 Ah | 6.25369 |
| | | | etc. |

Оригинальное руководство по эксплуатации

1. Декларация соответствия

Настоящим под свою ответственность мы заявляем: данные аккумуляторные дисковые пилы с идентификацией по типу и серийному номеру *1) отвечают всем действующим положениям директив *2) и норм *3).
Техническая документация для *4) — см. на стр. 3.

2. Использование по назначению

Аккумуляторная ручная дисковая пила предназначена для пиления незакаленных черных и цветных металлов.

Инструмент не предназначен для пиления древесины или древесноподобных материалов, пластмасс, гипсокартона, гипсоволокнистых плит и композитных материалов.

Инструмент не предназначен для выполнения погружных пропилов.

За ущерб, возникший в результате использования не по назначению, ответственность несет только пользователь.

Необходимо соблюдать общепринятые правила предотвращения несчастных случаев, а также указания по технике безопасности, приведенные в данном руководстве.

3. Общие указания по технике безопасности



Для вашей собственной безопасности и защиты электроинструмента от повреждений соблюдайте указания, отмеченные данным символом!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! В целях снижения риска травмы прочтите данное руководство по эксплуатации.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Ознакомьтесь со всеми указаниями по технике безопасности, инструкциями, иллюстрациями и спецификациями, предоставленными вместе с настоящим электроинструментом. Несоблюдение каких-либо из указанных ниже инструкций может стать причиной поражения электрическим током, пожара и/или тяжелых травм.

Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.

Передавайте электроинструмент следующему владельцу только вместе с этими документами.

4. Особые указания по технике безопасности при работе с дисковыми пилами



a) ОПАСНО: не приближайте руки к рабочей зоне пиления и не прикасайтесь к вращающемуся пыльному полотну. Держите второй рукой дополнительную рукоятку или корпус двигателя. При удержании пилы двумя руками предотвращается опасность их травмирования пыльным полотном.

b) Руки не должны находиться под заготовкой. Защитный кожух не обеспечивает защиту от пыльного полотна в зоне под заготовкой.

c) Отрегулируйте глубину реза по толщине заготовки. Видимый выступ зубьев под заготовкой должен быть меньше полной высоты зуба.

d) Никогда не удерживайте заготовку в руке и не поддерживайте ее ногой. Закрепите заготовку на неподвижном основании. Во избежание опасности непосредственного контакта, заземления пыльного полотна или потери контроля над инструментом заготовку следует надежно закреплять.

e) При выполнении работ вблизи скрытой электропроводки держите электроинструмент только за изолированные поверхности. При контакте с токопроводом незащищенные металлические части электроинструмента находятся под напряжением, что может привести к поражению электрическим током.

f) При продольной распиловке всегда используйте упор или прямолинейную направляющую. Это улучшает точность реза и предотвращает возможное защемление пыльного полотна.

g) Всегда используйте пыльные полотна нужного размера с подходящим посадочным отверстием (например, ромбовидным или круглым). Пыльные полотна, которые не соответствуют установочному размеру пилы, вращаются неравномерно и приводят к потере контроля над инструментом.

h) Никогда не используйте поврежденные или неподходящие шайбы/винты крепления пыльного полотна. Используемые для пыльных полотен шайбы и крепежные винты специально разработаны для сохранения оптимальной мощности и эксплуатационной надежности этого инструмента.

Причины отдачи и соответствующие указания по технике безопасности

- отдача является неожиданной для оператора реакцией, возникающей при зацеплении, защемлении или неправильном выравнивании пыльного полотна. Отдача приводит к тому, что неконтролируемый инструмент выбрасывается из заготовки в направлении оператора;

- если пильное полотно зацепляется или защемляется в пропиле и, тем самым, блокируется, то за счет работы двигателя инструмент смещается в направлении оператора;
- если пильное полотно проворачивается или неправильно выровнено в пропиле, зубья задней кромки пильного полотна могут зацепиться за поверхность древесины, вследствие чего пильное полотно выходит из пропила, и пила смещается в направлении оператора.

Отдача является следствием неправильного или ошибочного использования пилы. Ее можно избежать при соблюдении описанных ниже мер предосторожности.

- a) **Надежно держите пилу обеими руками и устанавливайте ее в такое положение, при котором вы сможете удержать инструмент при отдаче. Держитесь в стороне от пильного полотна, избегайте располагаться с ним на одной линии.** В случае отдачи циркулярная пила может отскочить в сторону оператора. Однако, приняв необходимые меры, вы сможете удержать инструмент при отдаче.
- b) **В случае зажима пильного полотна или при перерыве в работе отключите инструмент и поддержите его в руке до полной остановки вращающегося полотна. Никогда не пытайтесь вынуть пилу из заготовки или вытянуть ее назад, пока вращается пильное полотно — в противном случае возможно появление отдачи.** Определите и устраните причину заклинивания пильного полотна.
- c) **При повторном запуске пилы, которая находится в заготовке, отцентрируйте пильное полотно в пропиле и проверьте, нет ли зацепления зубьев в заготовке.** В случае защемления пильного полотна при повторном запуске пилы полотно может выскочить из пропила в заготовке или стать причиной возникновения отдачи.
- d) **Поддерживайте плиты большого размера, чтобы снизить риск отдачи в случае защемления пильного полотна.** Под действием собственного веса такие плиты могут прогибаться. Плиты необходимо поддерживать с обеих сторон, а именно, как вблизи места пропила, так и с краев.
- e) **Не используйте тупые или поврежденные пильные полотна.** Пильные полотна с тупыми или неправильно разведенными зубьями способствуют появлению сильного трения, защемлению пильного полотна и отдаче из-за недостаточной ширины пропила.
- f) **Перед началом работ отрегулируйте глубину и угол реза.** При изменении регулировок во время пиления возможно защемление пильного полотна и появление отдачи.
- g) **Будьте особенно осторожны при пилении в стенах или других непросматриваемых зонах.** Погружаемое пильное полотно может заклинить при соприкосновении со скрытыми

препятствиями, вследствие чего возникает отдача.

Функция нижнего защитного кожуха

- a) **Перед каждым использованием проверяйте, надежно ли закрыт нижний защитный кожух. Не используйте пилу, если нижний защитный кожух плохо подвижен и закрывается не сразу. Никогда не фиксируйте нижний защитный кожух в открытом положении.** В случае падения пилы возможно деформирование нижнего защитного кожуха. Откройте защитный кожух с помощью рычага (24) и убедитесь, что она свободно двигается и не касается ни пильного полотна, ни других частей инструмента при всех возможных углах и глубинах пиления.
- b) **Проверьте функционирование пружин нижнего защитного кожуха. Проведите техническое обслуживание инструмента перед его использованием, если нижний защитный кожух и пружины работают неправильно.** Поврежденные детали, липкие отложения или скопления опилок мешают функционированию нижнего защитного кожуха.
- c) **Открывайте нижний защитный кожух вручную только для выполнения специальных работ, напр., погружного и углового пиления. Откройте нижний защитный кожух с помощью рычага (24) и отпустите его, как только пильное полотно погрузится в заготовку.** При выполнении всех других работ нижний защитный кожух должен срабатывать автоматически.
- d) **Не кладите пилу на верстак или на пол, если пильное полотно не закрыто нижним защитным кожухом.** Незащищенное, вращающееся по инерции пильное полотно движется против направления пиления и режет все, что находится на его пути. Учитывайте при этом время работы пильного полотна по инерции.

Не используйте шлифовальные круги.

Не дотрагивайтесь до вращающегося сменного инструмента! Удаляйте стружку и другой мусор только после полной остановки инструмента.



Использовать соответствующий противопыльный респиратор.



Используйте средства защиты органов слуха.



Надевайте защитные очки.

Кнопку фиксатора шпинделя используйте только при выключенном двигателе.

Не останавливайте инструмент, прижимая пильное полотно сбоку.

Закреплять во время пиления подвижный защитный кожух в откинутом назад положении запрещается.

Подвижный защитный кожух должен свободно двигаться, а также легко и точно автоматически возвращаться в свое конечное положение.

Инструмент следует регулярно очищать. Необходимо обеспечить безупречное функционирование защитных устройств (например, подвижного защитного кожуха).

В случае заклинивания пильного полотна немедленно выключите двигатель.

Не пытайтесь резать слишком маленькие заготовки.

При обработке заготовка должна плотно прилегать к поверхности, а также быть защищена от смещения.

После распиливания пильное полотно и опилки могут быть очень горячими. Используйте защитные перчатки.

Необходимо следить за тем, куда отлетают опилки. Горячие опилки могут вызвать пожар, нанести ожоги и резаные раны.

Острые опилки могут нанести травму. Во избежание попадания опилок под одежду следует всегда держать ее застегнутой.

Следует использовать только неповрежденные пильные полотна. Необходимо контролировать целостность зубьев пильного полотна.

Не допускать перегрева вершин зубьев пильного полотна. Используйте только то пильное полотно, которое специально предназначено для пиления данного (обрабатываемого) материала.

В случае поломки инструмента извлеките из него аккумуляторный блок.



Примите меры по защите аккумуляторного блока от попадания влаги!

Не используйте дефектные или деформированные аккумуляторные блоки!



Не подвергайте аккумуляторные блоки воздействию открытого огня!

Не вскрывайте аккумуляторные блоки!

Не касайтесь контактов аккумуляторного блока и не замыкайте их коротко!

Если вы не используете инструмент, извлеките из него аккумуляторный блок.

Извлекайте аккумуляторный блок из инструмента перед каждой регулировкой, переоснащением, техобслуживанием или очисткой.

Убедитесь в том, что при установке аккумуляторного блока инструмент выключен.



Из неисправного литий-ионного аккумуляторного блока может вытекать слабокислая горючая жидкость!



Если электролит пролился и попал на кожу, немедленно промойте этот участок большим количеством воды. В случае

попадания электролита в глаза промойте их чистой водой и срочно обратитесь к врачу!

Транспортировка литий-ионных аккумуляторных блоков:

Транспортировка литий-ионных аккумуляторных блоков подпадает под действие Правил перевозки опасных грузов (UN 3480 и UN 3481). При отправке литий-ионных аккумуляторных блоков уточните действующие предписания. При необходимости проконсультируйтесь со своей транспортной компанией. Сертифицированную упаковку можно приобрести в фирме Metabo.

Транспортировка аккумуляторных блоков возможна только в том случае, если корпус не поврежден и из него не вытекает жидкость. Для отправки аккумуляторного блока выньте его из инструмента. Следует защитить контакты от короткого замыкания (например, с помощью клейкой ленты).

Снижение пылевой нагрузки:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — пыль,

образованная в результате шлифовки наждачной бумагой, распиливания, шлифовки, сверления и других видов работ, содержит химические вещества, вызывающие рак, врожденные дефекты или другие повреждения репродуктивной системы. Примеры таких химических веществ:

- свинец в краске с содержанием свинца,
- минеральная пыль со строительного кирпича, цемента и других веществ кирпичной кладки, а также
- мышьяк и хром из химически обработанной древесины.

Степень риска зависит от того, как часто выполняется этот вид работ. Чтобы уменьшить воздействие химических веществ: работайте в помещениях с достаточной вентиляцией и утвержденным личным защитным снаряжением, например, респиратор, разработанный специально для фильтрации микроскопических частиц.

Это также касается пыли от других материалов, например, некоторых видов дерева (древесная пыль дуба или бука), металла, асбеста. Другие известные заболевания — это, например, аллергические реакции, заболевания дыхательных путей. Не допускайте попадания пыли внутрь организма.

Необходимо соблюдать директивы, действующие в отношении материалов, персонала, вариантов применения и мест проведения работ, а также национальные предписания (например, положения об охране труда или об утилизации).

Обеспечьте удаление образующихся частиц, не допускайте образования отложений в окружающем пространстве.

Для специальных работ используйте подходящую оснастку. Это позволит сократить количество частиц, неконтролируемо выбрасываемых в окружающую среду.

Используйте подходящее устройство удаления пыли.

Для уменьшения пылевой нагрузки:

- не направляйте выбрасываемые из инструмента частицы и отработанный воздух на себя, находящиеся рядом людей или на скопления пыли;
- используйте вытяжное устройство и/или воздухоочиститель;
- хорошо проветривайте рабочее место и содержите его в чистоте с помощью пылесоса. Подметание или продувка только поднимает пыль в воздух.
- Обрабатывайте пылесосом или стирайте защитную одежду. Не продувайте одежду воздухом, не выбивайте и не сметайте с нее пыль.

5. Обзор

См. стр. 2.

- 1 Сборник опилок
 - 2 Рукоятка
 - 3 Нажимной переключатель
 - 4 Блокировочная кнопка
 - 5 Дополнительная рукоятка
 - 6 Переходник для направляющих шин *
 - 7 Стопорный винт (параллельный упор, переходник для направляющих шин)
 - 8 Глазок (сменный)
 - 9 Указатель направления пиления
 - 10 Параллельный упор
 - 11 Аккумуляторный блок *
 - 12 Кнопка для разблокировки аккумулятора блока
 - 13 Направляющая пластина
 - 14 Шкала (для определения глубины реза)
 - 15 Отделение для хранения шестигранного ключа
 - 16 Шестигранный ключ
 - 17 Фиксирующий рычаг (глубина реза)
 - 18 Сигнальный индикатор емкости *
 - 19 Кнопка индикатора емкости *
 - 20 Кнопка фиксатора шпинделя
 - 21 Крепежный болт пыльного полотна
 - 22 Наружный фланец для крепления пыльного полотна
 - 23 Пыльное полотно
 - 24 Рычаг (для отведения назад подвижного защитного кожуха)
 - 25 Внутренний фланец для крепления пыльного полотна
 - 26 Подвижный защитный кожух
- * в зависимости от комплектации

6. Ввод в эксплуатацию, регулировка

 Извлекайте аккумуляторный блок из инструмента перед каждой регулировкой, переоснащением, техобслуживанием или

очисткой. Убедитесь в том, что при установке аккумулятора блока инструмент выключен.

6.1 Аккумуляторный блок

Перед использованием зарядите аккумуляторный (11) блок.

При снижении мощности зарядите аккумуляторный блок.

Указания по зарядке аккумулятора блока см. в руководстве по эксплуатации зарядного устройства Metabo.

Литий-ионные аккумуляторные блоки «Li-Power, LiHD» оснащены сигнальным индикатором емкости (18):

- Нажмите на кнопку (19), и светодиоды покажут степень заряда аккумулятора.
- Один мигающий светодиод указывает на то, что аккумуляторный блок почти разряжен и требует зарядки.

Снятие:

Нажмите кнопку разблокировки аккумулятора блока (12) и выньте аккумуляторный блок (11) движением вверх.

Установка:

Вставьте аккумуляторный блок (11) до щелчка.

6.2 Регулировка глубины реза

Для регулировки ослабьте фиксирующий (17) рычаг. Установленную глубину реза можно считать по шкале (14). Снова затяните стопорный винт.

Целесообразно отрегулировать глубину реза таким образом, чтобы выступ зубьев пыльного полотна под заготовкой составлял не более половины их высоты. См. рисунок на стр. 3.

6.3 Установка переходника для направляющих шин (при необходимости)

Для закрепления инструмента на направляющей пластине (см. главу Принадлежности) следует установить переходник (6).

Установить, как показано, переходник (6) на направляющую пластину (13). Затянуть стопорный винт (7) и тем самым прикрепить переходник к инструменту.

7. Эксплуатация

7.1 Многофункциональная система контроля электроинструмента

 Если происходит автоматическое выключение электроинструмента, это означает, что электронный блок активизировал режим самозащиты. Подается предупреждающий сигнал (продолжительный звуковой сигнал). Он прекращается макс. через 30 секунд или после отпущения переключателя (3).

 Несмотря на наличие данной защитной функции, при выполнении определенных

работ возможна перегрузка электроинструмента и, как следствие, его повреждение.

Причины и способы устранения неисправности:

1. **Аккумуляторный блок почти разрядился** (электроника защищает аккумуляторный блок от повреждения вследствие глубокого разряда).

Если светодиодная лампа (18) мигает, аккумуляторный блок почти разрядился. Нажмите на кнопку (19) и по светодиодам (18) проверьте степень заряда. Если аккумуляторный блок почти разрядился, необходимо снова зарядить его!

2. При длительной перегрузке инструмента срабатывает **тепловая защита**. Инструмент работает при пониженной мощности до тех пор, пока температура не вернется в нормальное состояние.

В случае сильного перегрева инструмента происходит полное выключение.

Подождите, пока инструмент или аккумуляторный блок не остынут.

Указание: в случае перегрева аккумуляторного блока его охлаждение можно ускорить, используя зарядное устройство «AIR COOLED».

Указание: электроинструмент быстрее охлаждается в режиме холостого хода.

3. При **слишком высокой силе тока** (как, например, в случае продолжительной блокировки) электроинструмент отключается. Выключите электроинструмент нажимным переключателем (3). Затем продолжите работу в нормальном режиме (при этом наряду со всеми другими указаниями по технике безопасности соблюдать указания по технике безопасности из главы 4 «Отдача»). Избегайте блокировки в дальнейшем.

7.2 Включение/выключение

Включение: нажмите и удерживайте (4) блокировочную кнопку нажатой, затем нажмите (3) нажимной переключатель.

Выключение: отпустите нажимной переключатель (3).

7.3 Рабочие указания

 Не включайте и не выключайте инструмент, пока пильное полотно контактирует с заготовкой.

 Прежде чем начать пиление, дождитесь, пока пильное полотно разгонится до рабочей частоты вращения.

При подводе ручной дисковой пилы подвижный защитный кожух отводится заготовкой назад.

 Не вынимайте инструмент с вращающимся пильным полотном во время пиления из

материала. Дождитесь остановки пильного полотна.

 При блокировке пильного полотна немедленно выключите инструмент.

Следует работать с подачей, соответствующей обрабатываемому материалу.

Пиление по прямой разметке: для этого служит указатель разреза (9).

Пиление по закрепленной на обрабатываемой детали направляющей планке: чтобы добиться четкой режущей кромки, можно закрепить на обрабатываемой детали направляющую планку и вести ручную дисковую пилу направляющей пластиной по этой планке.

Распил с параллельным упором:

Для распилов параллельно прямой кромке. Параллельный упор (10) может устанавливаться в держатель с обеих сторон. Затяните стопорный винт (7). Точную ширину пропила лучше всего определять после выполнения пробного пропила.

Пиление с направляющей шиной:

Для точных и прямолинейных кромок реза без сколов. Противоскользкое покрытие обеспечивает надежность прилегания и служит для защиты заготовок от царапин. Направляющая шина, см. главу «Принадлежности».

Нагрев аккумуляторных блоков:

В чрезвычайно жестких условиях эксплуатации (например, при пилении толстых деревянных досок) вследствие интенсивной нагрузки аккумуляторный блок может нагреваться (> 60 °C). В этом случае для сохранения срока службы аккумуляторного блока перед продолжением работы дайте ему остыть.

8. Техническое обслуживание

Замена пильного диска

 Извлеките аккумуляторный блок из инструмента.

 В течение короткого времени после завершения работы пильное полотно может оставаться сильно нагретым — опасность ожога! Подождите, пока горячее пильное полотно остынет.

 Даже неподвижное пильное полотно может представлять опасность травмирования (порезов). При замене пильного полотна следует использовать защитные перчатки.

Нажмите и удерживайте кнопку фиксатора шпинделя (20). Медленно до фиксации поверните вал пилы при помощи (21) шестигранного (16) ключа, установленного на крепежный болт пильного полотна.

Выверните крепежный болт пильного полотна по часовой стрелке и снимите наружный крепежный фланец (22) пильного полотна. Отведите назад подвижный защитный кожух (26) и снимите пильное полотно.

 Обратите внимание на правильную установку внутреннего фланца пыльного полотна (25) пыльного полотна: внутренний фланец пыльного полотна (25) имеет 2 стороны диаметром 20 мм и 5/8" (16 мм). Обеспечьте подгонку места посадочного отверстия пыльного полотна к внутреннему фланцу (25) пыльного полотна! Неправильно размещенные пыльные полотна вращаются неравномерно и приводят к потере контроля над инструментом.

Установите новое пыльное полотно. Проверьте правильность направления вращения. Правильное направление вращения указано стрелками на пыльном полотне и защитном кожухе. Поверхность между внутренним фланцем пыльного диска (25), пыльным диском (23), внешним фланцем пыльного диска (22) и крепежным болтом пыльного диска (21) должна быть чистой.

Установите внешний фланец пыльного диска (22). Обратите внимание на правильную установку наружного фланца пыльного (22) полотна (надпись направлена в сторону пыльного полотна).

Надежно затянуть крепежный винт пыльного полотна (21) с помощью шестигранного ключа (16) (**макс. 5 Нм**).

 Используйте только острые и неповрежденные пыльные полотна. Не используйте поврежденные пыльные полотна или пыльные полотна с измененной формой.

 Не используйте пыльные полотна из высоколегированной быстрорежущей стали (HSS).

 Не используйте пыльные полотна, которые не соответствуют указанным характеристикам. Используйте пыльные полотна только с диаметром, который указан на этикетке пилы.

 Пыльное полотно должно быть пригодно для числа оборотов холостого хода.

 Используйте только то пыльное полотно, которое специально предназначено для пиления данного (обрабатываемого) материала.

 Используйте только оригинальные пыльные полотна Metabo.

 Запрещается использовать шлифовальные круги.

9. Очистка

 Извлеките аккумуляторный блок из инструмента.

 Опасность травмирования горячими или острыми опилками. Следует надевать защитные перчатки при опорожнении сборника опилок (1).

Следует регулярно опорожнять сборник опилок (1): открыть крышку и высыпать опилки. При необходимости сборник опилок можно снять с

инструмента. Для повторной установки сборника опилок следует приставить его к защитному кожуху и прижать до щелчка.

Инструмент следует регулярно очищать. Необходимо обеспечить безупречное функционирование защитных устройств (например, подвижного защитного кожуха).

10. Принадлежности

Следует использовать только оригинальные аккумуляторные блоки и принадлежности Metabo или CAS (Cordless Alliance System).

Используйте только такие принадлежности, которые отвечают требованиям и параметрам, перечисленным в данном руководстве по эксплуатации.

См. стр. 4.

- A Направляющая шина
- B Струбцины. Для крепления направляющей шины.
- C Дисковые пыльные полотна для работы с металлом
- D Зарядные устройства
- E Аккумуляторные блоки различной емкости. Приобретайте только такие аккумуляторные блоки, напряжение которых соответствует вашему электроинструменту

Полный ассортимент принадлежностей см. на сайте www.metabo.com или в каталоге.

11. Ремонт

 Ремонт электроинструментов должен осуществляться только квалифицированными специалистами-электриками!

Для ремонта электроинструмента Metabo обращайтесь в региональное представительство Metabo. Адрес см. на сайте www.metabo.com.

Списки запасных частей можно скачать с сайта www.metabo.com.

12. Защита окружающей среды

Соблюдайте национальные предписания по экологически безопасной утилизации и переработке отслуживших машин, упаковки и принадлежностей.

 Только для стран ЕС: не утилизируйте электроинструменты вместе с бытовыми отходами! Согласно европейской директиве 2012/19/EU по отходам электрического и электронного оборудования и соответствующим национальным нормам отработавшие электроинструменты подлежат сбору с целью их последующей экологически безопасной переработки.

Не утилизируйте аккумуляторные блоки вместе с бытовыми отходами! Сдавайте неисправные

или отслужившие аккумуляторные блоки дилеру фирмы Metabo!

Не выбрасывайте аккумуляторные блоки в водоёмы.

Прежде чем произвести утилизацию аккумуляторного блока, разрядите его в электроинструменте. Следует защитить контакты от короткого замыкания (например, с помощью клейкой ленты).

13. Технические характеристики

Пояснения к данным, приведенным на стр. 3. Оставляем за собой право на технические изменения.

- U = напряжение аккумуляторного блока
- n_0 = число оборотов холостого хода
- T_{\max} = максимальная глубина реза
- \varnothing = диаметр пильного полотна
- d = диаметр посадочного отверстия пильного полотна
- a = макс. толщина основы пильного полотна
- b = макс. ширина режущей кромки пильного полотна
- m = вес

Результаты измерений получены в соответствии со стандартом EN 62841.

Температура окружающего воздуха при эксплуатации:

от -20 °C до 50 °C (ограниченная работоспособность при температуре ниже 0 °C). Температура окружающего воздуха при хранении: от 0 °C до 30 °C.

== постоянный ток

На указанные технические характеристики распространяются допуски, предусмотренные действующими стандартами.



Значения эмиссии шума

Эти значения позволяют оценивать и сравнивать эмиссию шума различных электроинструментов. В зависимости от условий эксплуатации, состояния электроинструмента или используемых рабочих инструментов фактическая нагрузка может быть выше или ниже. Для оценки примерного уровня эмиссии учитывайте перерывы в работе и фазы работы с пониженной шумовой нагрузкой. Определите перечень мер, например, организационных мероприятий, по защите пользователя с учетом тех или иных значений эмиссии шума.

Общее значение вибрации (векторная сумма трех направлений), расчет согласно EN 62841:

$a_{h,D}$ = значение вибрации (пиление металла)

$K_{h,D}$ = коэффициент погрешности (вибрация)

Типичный амплитудно-взвешенный уровень звукового давления:

L_{pA} = уровень звукового давления

L_{WA} = уровень звуковой мощности

K_{pA}, K_{WA} = коэффициент погрешности

Во время работы уровень шума может превышать 80 дБ(А).



Используйте средства защиты органов слуха!



Информация для покупателя:

Сертификат соответствия:

№ ТС RU C-DE.БЛ08.В.01663, срок действия с 27.08.2018 по 28.08.2023 г., выдан органом по сертификации продукции «ИВАНОВО-СЕРТИФИКАТ» ООО «Ивановский Фонд Сертификации»; Адрес(юр. и факт.): 153032, Российская Федерация, Ивановская обл., г. Иваново, ул. Станкостроителей, д. 1; тел. (4932)77-34-67; E-mail: info@if-s.ru; Аттестат аккредитации № RA.RU.11БЛ08 от 24.03.16 г.

Страна изготовления: Китай

Производитель: "Metabowerke GmbH", Metaboallee 1, D-72622 Nuertingen, Германия

Импортер в России:

ООО "Метабо Евразия"

Россия, 127273, Москва

ул. Березовая аллея, д 5 а, стр 7, офис 106

тел.: +7 495 980 78 41

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере инструмента, указанном на его шильдике. 1 я цифра обозначает год, например «4» обозначает, что изделие произведено в 2014 году. 2 я и 3 я цифры обозначают номер месяца в году производства, например «05» - май

Срок службы изделия составляет 7 лет. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки (дату изготовления см. На этикетке).

Metabowerke GmbH
Metabo-Allee 1
72622 Nuertingen
Germany
www.metabo.com

metabo[®]
PROFESSIONAL POWER TOOL SOLUTIONS